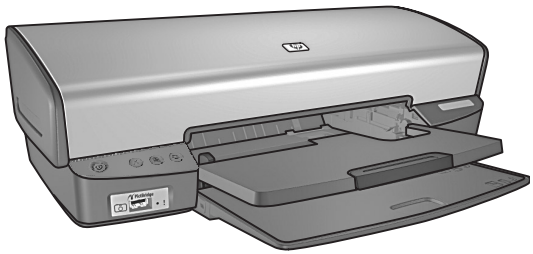
HP Deskjet D4200 series

Reference Guide
คู่มืออ้างอิง
Pedoman Acuan



Windows: For information on setting up the printer, refer to the Setup Guide. For information on using the printer, see the Help that was placed on your computer when you installed your printer.

Macintosh: For information on setting up the printer, refer to the Setup Guide. For information on using the printer, see the Help that was placed on your computer when you installed your printer.

Need more help?

Windows: หากต้องการข้อมูลเพื่อการติดตั้งเครื่องพิมพ์ กรุณาดูคู่มือการติดตั้ง หากต้องการข้อมูลเพื่อการใช้เครื่องพิมพ์ กรุณาดูคู่มืออ้างอิงอิเล็กทรอนิกส์ที่อยู่ในโฟลเดอร์ Help (วิธีใช้) ในแผ่นซีดีซอฟต์แวร์สำหรับเครื่องพิมพ์

Macintosh: หากต้องการข้อมูลเพื่อการติดตั้งเครื่องพิมพ์ กรุณาดูคู่มือการติดตั้ง หากต้องการข้อมูลเพื่อการใช้เครื่องพิมพ์ กรุณาดูคู่มืออ้างอิงอิเล็กทรอนิกส์ที่อยู่ในโฟลเดอร์ Help (วิธีใช้) ในแผ่นซีดีซอฟต์แวรสำหรับเครื่องพิมพ์

ต้องการความช่วยเหลือเพิ่มเติม?

Windows: Untuk mendapatkan informasi mengenai pemasangan printer, rujuk ke Panduan Pemasangan. Untuk mendapatkan informasi mengenai cara menggunakan printer, lihat pedoman acuan elektronik yang ada dalam folder Help pada CD perangkat lunak printer.

Macintosh: Untuk mendapatkan informasi mengenai pemasangan printer, rujuk ke Panduan Pemasangan. Untuk mendapatkan informasi mengenai cara menggunakan printer, lihat pedoman acuan elektronik yang ada dalam folder Help pada CD perangkat lunak printer.

Perlu bantuan lagi?

www.hp.com/support

www.hp.com/support

Africa (English speaking)	+27 11 2345872
Afrique (francophone)	+33 1 4993 9230
021 67 22 80	الجزائر
Argentina (Buenos Aires)	54-11-4708-1600
Argentina	0-800-555-5000
Australia	1300 721 147
Australia (out-of-warranty)	1902 910 910
Österreich	www.hp.com/support
17212049	البحرين
België	www.hp.com/support
Belgique	www.hp.com/support
Brasil (Sao Paulo)	55-11-4004-7751
Brasil	0-800-709-7751
Canada	1-(800)-474-6836 (1-800 hp invent)
Central America & The Caribbean	www.hp.com/support
Chile	800-360-999
中国	10-68687980
中国	800-810-3888
Colombia (Bogotá)	571-606-9191
Colombia	01-8000-51-4746-8368
Costa Rica	0-800-011-1046
Česká republika	810 222 222
Danmark	www.hp.com/support
Ecuador (Andinatel)	1-999-119 ☏ 800-711-2884
Ecuador (Pacifitel)	1-800-225-528 ☏ 800-711-2884
(02) 6910602	مصر
El Salvador	800-6160
España	www.hp.com/support
France	www.hp.com/support
Deutschland	www.hp.com/support
Ελλάδα (από το εξωτερικό)	+ 30 210 6073603
Ελλάδα (εντός Ελλάδας)	801 11 75400
Ελλάδα (από Κύπρο)	800 9 2654
Guatemala	1-800-711-2884
香港特別行政區	(852) 2802 4098
Magyarország	06 40 200 629
India	1-800-425-7737
India	91-80-28526900
Indonesia	+62 (21) 350 3408
+971 4 224 9189	العراق
+971 4 224 9189	الكويت
+971 4 224 9189	لبنان
+971 4 224 9189	قطر
+971 4 224 9189	اليمن
Ireland	www.hp.com/support
1-700-503-048	ישראל
Italia	www.hp.com/support

Jamaica	1-800-711-2884
日本	0570-000-511
日本(携帯電話の場合)	03-3335-9800
0800 222 47	الأردن
한국	1588-3003
Luxembourg	www.hp.com/support
Malaysia	1800 88 8588
Mauritius	(262) 262 210 404
México (Ciudad de México)	55-5258-9922
México	01-800-472-68368
081 005 010	المغرب
Nederland	www.hp.com/support
New Zealand	0800 441 147
Nigeria	(01) 271 2320
Norge	www.hp.com/support
24791773	عمان
Panamá	1-800-711-2884
Paraguay	009 800 54 1 0006
Perú	0-800-10111
Philippines	(2) 867 3551
Philippines	1800 144 10094
Polska	0801 800 235
Portugal	www.hp.com/support
Puerto Rico	1-877-232-0589
República Dominicana	1-800-711-2884
Reunion	0820 890 323
România	0801 033 390
Россия (Москва)	+7 495 7773284
Россия (Санкт-Петербург)	+7 812 3324240
800 897 1415	السعودية
Singapore	6272 5300
Slovensko	0850 111 256
South Africa (RSA)	0860 104 771
Suomi	www.hp.com/support
Sverige	www.hp.com/support
Switzerland	www.hp.com/support
臺灣	(02) 8722 8000
ไทย	+66 (2) 353 9000
071 891 391	تونس
Trinidad & Tobago	1-800-711-2884
Türkiye	+90 (212)291 38 65
Україна	(044) 230-51-06
600 54 47 47	الإمارات العربية المتحدة
United Kingdom	www.hp.com/support
United States	1-(800)-474-6836 (1-800 hp invent)
Uruguay	0004-054-177
Venezuela (Caracas)	58-212-278-8666
Venezuela	0-800-474-68368
Viêt Nam	+84 (8) 823 4530

Notice

The information contained in this document is subject to change without notice. All rights reserved. Reproduction, adaptation, or translation of this material is prohibited without prior written permission of Hewlett-Packard, except as allowed under copyright laws. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

Pemberitahuan

Informasi yang dimuat dalam dokumen ini dapat berubah tanpa pemberitahuan. Semua hak dilindungi undang-undang. Dilarang melakukan reproduksi, adaptasi atau terjemahan materi ini tanpa izin tertulis sebelumnya dari Hewlett-Packard, kecuali seperti yang diperbolehkan dalam undang-undang hak cipta. Satu-satunya jaminan untuk produk dan layanan HP tercantum pada pernyataan jaminan yang menyertai produk dan layanan tersebut. Tidak ada satu hal pun dalam dokumen ini yang dapat dianggap sebagai jaminan tambahan. HP tidak bertanggung jawab atas kesalahan atau kelalaian teknis atau redaksional dalam dokumen ini.

คำชี้แจง

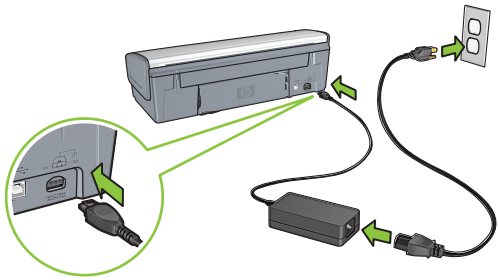
ข้อมูลในเอกสารนี้อาจเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่จำเป็นต้องแจ้งให้ทราบ สงวนลิขสิทธิ์ ห้ามทำซ้ำ ดัดแปลง หรือแปลเอกสารนี้โดยไม่ได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรจาก Hewlett-Packard เว้นแต่จะได้รับอนุญาตตามกฎหมายลิขสิทธิ์ การรับประกันผลิตภัณฑ์และบริการของ HP เป็นไปตามเงื่อนไขการรับประกันที่ได้ระบุไว้อย่างชัดแจ้งสำหรับสินค้าและบริการนั้นๆ เท่านั้น ไม่ควรตีความข้อความใดๆ ในที่นี้ว่าเป็นการรับประกันเพิ่มเติม HP จะไม่รับผิดชอบหากข้อความในเอกสารนี้มีข้อผิดตกยกเว้นประการใด ทั้งในทางเทคนิคและภาษา

Installation help

No power?

Verify the following:

- The printer power cord is connected to an electrical outlet.
- The power cord is firmly connected to the power supply or adapter.
- The power supply is firmly connected to the printer.



Windows installation help

No plug and play?

- Make sure the printer is connected and is turned on.
- Make you sure you connect the USB cable between the printer and your computer only after you are prompted.
- Make sure the USB cable is firmly attached to your computer and the printer.
- Attach the USB cable directly to your computer instead of through a USB hub.

Printer help

Printer prints on multiple sheets at once

If this happens, check the following:

- **Paper weight:** Use paper that is within the recommended specifications.
  Letter Paper: 65 to 90 g/m² (16 to 24 lb)
  Legal Paper: 70 to 90 g/m² (20 to 24 lb)
  Envelopes: 70 to 90 g/m² (20 to 24 lb)
  Cards: Up to 200 g/m² (110-lb index maximum)
  Photo Paper: Up to 280 g/m² (75-lb index maximum)

- **Paper tray:** Reload the paper into the paper tray, pushing the paper until you feel resistance, and then slide the paper guide firmly against the edge of the paper stack.

Printer does not feed paper

Try one or more of the following solutions:

- Reduce the number of sheets in the input tray.
- Remove paper from the input tray, and reload it.
- Use only one type of paper at a time.
- Use a different type of paper.

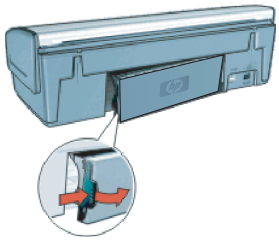
English

Paper jam

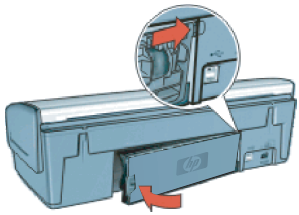
Press the **Resume** button.

If the paper jam does not clear, then try the following:

1. Turn off the printer and disconnect its power cord from the electrical outlet.
2. Pull out the rear access door.



3. Remove any paper that is inside the printer.
4. Replace the rear access door securely.



5. If the paper jam cannot be cleared from the back through the rear access door, raise the printer cover, remove the paper jam from the front, and then lower the cover.
6. Reconnect the printer power cord to the electrical outlet and turn on the printer.
7. Press the **Resume** button and reprint the document.

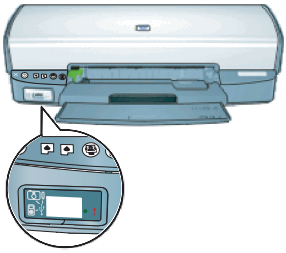
Print job stuck in queue (Windows)

If the printer stops printing before the job is complete, the print job might be stalled in the print queue.

- Verify that you are using the default printer to print your documents. Check the **Printers** or **Printers and Faxes** folder on your computer and make sure your printer icon has a check mark next to it. If you have multiple icons of the same printer, delete the extra icons.
- Make sure that your printer is not set to **pause printing**. Right-click the printer icon and check the shortcut menu.
- If the print service has stopped responding, locate the **Administrative Tools** folder on your computer, double-click Services, and then double-click **Print Spooler**. Click **Stop**, and then click **Start** to restart the print service.

Front USB port

- The printer's front USB port is only active when the printer is connected to a computer, which has been turned on and the operating system is running.
- Using the front USB port, you can transfer photos from a digital camera, external card reader, or USB flash drive to your computer.
- The USB port does not support printing directly from a camera or any other device to the printer.



Photosmart Essential button - no response

If nothing happens when you press the Photosmart Essential button, install the HP Photosmart Software that came with your printer. If it is installed, restart your computer.

Minimum system requirements

For information on minimum system requirements, see the Readme.

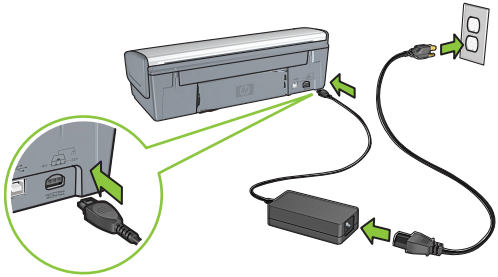
Ink from the cartridges is used in the printing process in a number of different ways, including in the initialization process, which prepares the device and cartridges for printing, and in printhead servicing, which keeps print nozzles clear and ink flowing smoothly. In addition, some residual ink is left in the cartridge after it is used. For more information, see "www.hp.com/go/inkusage"

วิธีการติดตั้ง

ไฟไม่เข้า?

ตรวจสอบดังต่อไปนี้:

- สายไฟของเครื่องพิมพ์เสียบอยู่กับเต้ารับของระบบไฟฟ้า
- สายไฟต่ออยู่กับตัวจ่ายกระแสไฟฟ้าหรือหม้อแปลงไฟอย่างแน่นหนา
- สายไฟต่ออยู่กับเครื่องพิมพ์อย่างแน่นหนา



วิธีการติดตั้งในระบบ Windows

ไม่มีระบบปลั๊กแอนด์เพลย์?

- ตรวจสอบว่าเครื่องพิมพ์ต่ออยู่และเปิดทิ้งไว้
- ตรวจสอบว่าได้ต่อสาย USB ระหว่างเครื่องพิมพ์กับเครื่องคอมพิวเตอร์เมื่อได้รับคำแนะนำให้ทำดังนั้นเท่านั้น
- ตรวจสอบว่าสาย USB ต่ออยู่กับเครื่องคอมพิวเตอร์และเครื่องพิมพ์อย่างแน่นหนา
- ต่อสาย USB เข้ากับเครื่องคอมพิวเตอร์โดยตรงแทนการต่อผ่านฮับ USB

ไทย

วิธีใช้เครื่องพิมพ์

เครื่องพิมพ์มีการพิมพ์ลงบนกระดาษครั้งละหลายแผ่น

หากเกิดเหตุการณ์เช่นนี้ โปรดตรวจสอบดังนี้:

- **น้ำหนักกระดาษ**: ใช้กระดาษที่มีคุณสมบัติตามที่แนะนำ
  กระดาษ Letter: 65 ถึง 90 g/m² (16 ถึง 24 ปอนด์)
  กระดาษ Legal: 70 ถึง 90 g/m² (20 ถึง 24 ปอนด์)
  ซองจดหมาย: 70 ถึง 90 g/m² (20 ถึง 24 ปอนด์)
  การ์ด: ไม่เกิน 200 g/m² (การ์ดดัชนี 110 ปอนด์ สูงสุด)
  กระดาษภาพถ่าย: ไม่เกิน 280 g/m² (การ์ดดัชนี 75 ปอนด์ สูงสุด)

- **ถาดกระดาษ**: ใส่กระดาษลงในถาดกระดาษอีกครั้ง ดันกระดาษเข้าไปจนรู้สึกถึงแรงต้าน จากนั้นเลื่อนตัวปรับแนวกระดาษให้ชิดพอดีกับขอบของกองกระดาษ

เครื่องพิมพ์ไม่ป้อนกระดาษ

ลองแก้ด้วยวิธีดังต่อไปนี้:

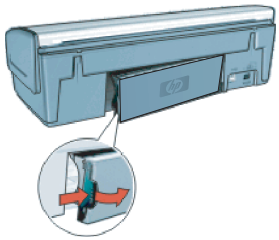
- ลดจำนวนกระดาษในถาดป้อนกระดาษ
- นำกระดาษออกจากถาดป้อนกระดาษ แล้วจึงใส่กลับเข้าไปใหม่
- ใช้กระดาษครั้งละชนิดเท่านั้น
- ใช้กระดาษชนิดอื่น

กระดาษติด

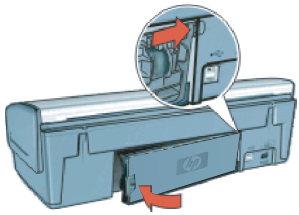
กดปุ่ม **Resume** (รีซูม)

หากกระดาษที่ติดไม่หลุดออกมา ลองปฏิบัติดังนี้:

1. ปิดเครื่องพิมพ์แล้วถอดปลั๊กออกจากเต้ารับของระบบไฟฟ้า
2. ดึงฝาด้านหลังออก



3. นำกระดาษที่อยู่ด้านในเครื่องพิมพ์ออก
4. ปิดฝาด้านหลังกลับเข้าที่ให้สนิท



5. หากไม่สามารถนำกระดาษที่ติดออกจากด้านหลังของเครื่องพิมพ์ ให้ยกฝาของเครื่องพิมพ์ขึ้น นำกระดาษที่ติดออกจากทางด้านหน้า แล้วจึงปิดฝาลง
6. เสียบปลั๊กเครื่องพิมพ์เข้ากับเต้ารับของระบบไฟฟ้าแล้วเปิดเครื่องพิมพ์
7. กดปุ่ม **Resume** (รีซูม) และพิมพ์เอกสารอีกครั้ง

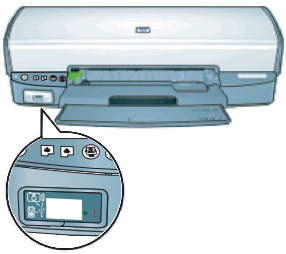
งานพิมพ์ค้างอยู่ในคิว (Windows)

หากเครื่องพิมพ์หยุดพิมพ์ก่อนที่งานจะเสร็จสมบูรณ์ งานพิมพ์อาจถูกพักไว้ในคิวการพิมพ์

- ตรวจสอบว่าคุณกำลังใช้เครื่องพิมพ์ที่เป็นค่าเริ่มต้นในการพิมพ์เอกสาร ตรวจสอบโฟลเดอร์ **Printers** (เครื่องพิมพ์) หรือ **Printers and Faxes** (เครื่องพิมพ์และโทรสาร) ในเครื่องคอมพิวเตอร์ และตรวจสอบว่ามีการทำเครื่องหมายหน้าไอคอนของเครื่องพิมพ์ หากมีไอคอนของเครื่องพิมพ์เดียวกันหลายไอคอน โปรดลบไอคอนที่เกินออก
- ตรวจสอบว่าไม่ได้มีการตั้งค่าเครื่องพิมพ์ให้พักการพิมพ์ คลิกขวาที่ไอคอนเครื่องพิมพ์ และตรวจสอบเมนูลัด
- หากเซอร์วิสการพิมพ์หยุดการตอบสนอง ให้ไปที่โฟลเดอร์ **Administrative Tools** (เครื่องมือสำหรับผู้ดูแล) ในเครื่องคอมพิวเตอร์ ดับเบิลคลิกที่ Services (เซอร์วิส) แล้วดับเบิลคลิกที่ **Print Spooler** (ที่พักข้อมูล) คลิก **Stop** (หยุด) แล้วคลิก **Start** (เริ่ม) เพื่อรีสตาร์ทเซอร์วิสการพิมพ์

พอร์ต USB ทางด้านหน้า

- พอร์ต USB ทางด้านหน้าของเครื่องพิมพ์จะใช้งานได้ ก็ต่อเมื่อได้ต่อเครื่องพิมพ์เข้ากับเครื่องคอมพิวเตอร์ที่เปิดอยู่และระบบปฏิบัติการกำลังทำงานเท่านั้น
- คุณสามารถใช้พอร์ต USB ทางด้านหน้าในการถ่ายโอนภาพจากกล้องดิจิตอล เครื่องอ่านการ์ดภายนอก หรือ USB แฟลชไดรฟ์เข้าสู่เครื่องคอมพิวเตอร์
- พอร์ต USB ไม่รองรับการสั่งพิมพ์โดยตรงมายังเครื่องพิมพ์จากกล้องหรืออุปกรณ์อื่นใด



ปุ่ม Photosmart Essential ไม่มีการตอบสนอง

หากไม่มีการตอบสนองเมื่อกดปุ่ม Photosmart Essential โปรดติดตั้งซอฟต์แวร์ HP Photosmart ที่มาพร้อมกับเครื่องพิมพ์ หากติดตั้งซอฟต์แวร์นี้แล้ว โปรดรีสตาร์ทเครื่องคอมพิวเตอร์

ข้อกำหนดขั้นต่ำของระบบ

สำหรับข้อมูลเกี่ยวกับข้อกำหนดขั้นต่ำของระบบ โปรดดูที่ Readme (โปรดอ่าน)

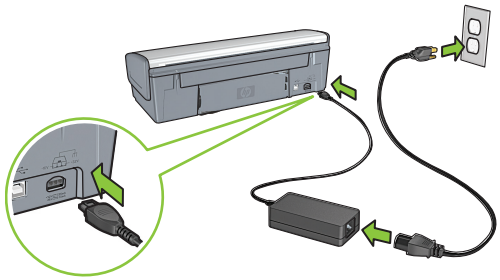
หมึกจากตลับหมึกจะถูกใช้ในขั้นตอนการพิมพ์ในหลากหลายรูปแบบ รวมทั้งในขั้นตอนการเริ่มต้นเครื่องพิมพ์ ซึ่งเป็นการเตรียมเครื่องพิมพ์และตลับหมึกให้พร้อมทำงาน และในการทำงานของหัวพิมพ์ ซึ่งจะช่วยรักษาให้หัวพ่นหมึกสะอาดและการฉีดพ่นของหมึกเป็นไปโดยราบรื่น นอกจากนี้ หมึกบางส่วนยังเหลือค้างอยู่ในตลับหมึกที่ใช้แล้วอีกด้วย สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติม โปรดดูที่ www.hp.com/go/inkusage

Bantuan instalasi

Tidak ada aliran listrik?

Pastikan hal-hal berikut:

- Kabel listrik printer terhubung ke stop kontak listrik.
- Kabel listrik terhubung kencang dengan catu daya atau adaptor.
- Catu daya terhubung kencang dengan printer.



Bantuan instalasi Windows

Dipasang tidak langsung hidup?

- Pastikan printer telah terhubung dan dihidupkan.
- Pastikan Anda menghubungkan kabel USB antara printer dengan komputer hanya setelah diminta.
- Pastikan kabel USB terpasang dengan benar ke komputer dan printer.
- Pasangkan kabel USB langsung ke komputer dan bukan melalui hub USB.

Bantuan printer

Printer mencetak pada lebih dari satu kertas sekaligus

Jika ini terjadi, periksalah hal-hal berikut ini:

- **Berat kertas:** Gunakan kertas dengan ukuran sesuai spesifikasi yang disarankan.
  Kertas ukuran Letter: 65 s.d. 90 g/m² (16 s.d. 24 lb)
  Kertas ukuran Legal: 70 s.d. 90 g/m² (20 s.d. 24 lb)
  Amplop: 70 s.d. 90 g/m² (20 s.d. 24 lb)
  Kartu: Hingga 200 g/m² (indeks maksimum 110-lb)
  Kertas Foto: Hingga 280 g/m² (indeks maksimum 75-lb)

- **Baki kertas:** Muatkan kembali kertas ke dalam baki kertas, dengan mendorong kertas sampai terasa tertahan, lalu geser penuntun kertas kuat-kuat sampai menempel pada tepi tumpukan kertas.

Printer tidak mengumpan kertas

Cobalah satu atau lebih penyelesaian berikut ini:

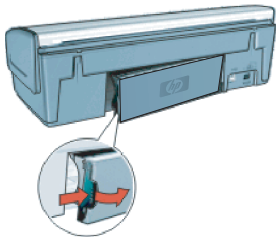
- Kurangi jumlah kertas dalam baki masukan.
- Keluarkan kertas dari baki masukan, kemudian muatkan lagi.
- Gunakan hanya satu tipe kertas setiap kalinya.
- Gunakan tipe kertas yang berbeda.

Kertas macet

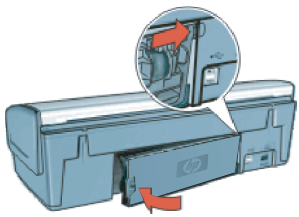
Tekan tombol **Resume**.

Jika kertas masih macet, maka cobalah yang berikut ini:

1. Matikan printer dan lepaskan kabel listrik printer dari stop kontak listrik.
2. Tarik keluar pintu akses belakang.



3. Keluarkan semua kertas yang ada di dalam printer.
4. Pasang kembali pintu akses belakang dengan benar.



5. Jika kertas macet tidak bisa dibebaskan dari bagian belakang printer melalui pintu akses belakang, angkat penutup printer, keluarkan kertas yang macet dari bagian depan, kemudian turunkan penutup.
6. Hubungkan kembali kabel listrik printer ke stop kontak listrik dan hidupkan printer.
7. Tekan tombol **Resume** dan cetak ulang dokumen.

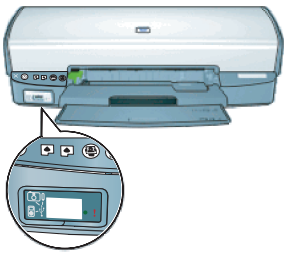
Pekerjaan mencetak tertumpuk di antrian (Windows)

Jika printer berhenti mencetak sebelum pekerjaan selesai, pekerjaan mencetak mungkin terhenti di antrian cetak.

- Pastikan bahwa Anda menggunakan printer standar (default) untuk mencetak dokumen. Periksa folder **Printers** atau **Printers and Faxes** pada komputer dan pastikan pada ikon printer sudah terdapat tanda centang di dekatnya. Jika ada lebih dari satu ikon untuk printer yang sama, hapus ikon ekstra.
- Pastikan bahwa printer Anda tidak disetel ke **pause printing** (jedakan pencetakan). Klik kanan ikon printer dan periksalah menu pintasan (shortcut).
- Jika print service berhenti merespons, carilah folder **Administrative Tools** pada komputer, klik dua kali Services, lalu klik dua kali **Print Spooler**. Klik **Stop**, lalu klik **Start** untuk menjalankan kembali print service.

Port USB depan

- Port USB depan printer hanya aktif bila printer dihubungkan ke komputer yang telah dihidupkan dan sistem operasinya berjalan.
- Dengan menggunakan port USB depan, Anda dapat mentransfer foto dari kamera digital, card reader eksternal, atau flash drive USB ke komputer Anda.
- Port USB tidak mendukung pencetakan secara langsung dari kamera atau peranti lain ke printer.



Tombol Photosmart Essential – tidak ada respons

Jika tidak terjadi apa-apa saat Anda menekan tombol Photosmart Essential, instal Perangkat Lunak HP Photosmart yang disertakan pada komputer Anda. Jika sudah terinstal, restart komputer Anda.

Persyaratan sistem minimum

Untuk informasi mengenai persyaratan sistem minimum, bacalah Readme.

Tinta dari kartrid digunakan dalam proses pencetakan dalam beberapa cara yang berbeda, termasuk dalam proses inisialisasi, yang bertujuan menyiapkan perangkat dan kartrid untuk mencetak, dan dalam menyervis printhead, yang akan menjaga nozel pencetakan selalu bersih dan tinta mengalir dengan lancar. Selain itu, sedikit sisa tinta akan tertinggal di dalam kartrid setelah kartrid habis. Untuk informasi lebih lanjut, bacalah“www.hp.com/go/inkusage”

Indonesia

Power requirements

Power supply	Input voltage	Input frequency
HP Deskjet D4200 series		
0957-2231	100 to 240 Vac (± 10%)	50/60 Hz (± 3 Hz)

Persyaratan daya

Catu daya	Voltase masukan	Frekuensi masukan
HP Deskjet D4200 series		
0957-2231	100 s.d. 240 Vac (± 10%)	50/60 Hz (± 3 Hz)

Power consumption

Less than 1 watt maximum when off
Less than 3 watts in power save mode
44 watts maximum average when printing

Pemakaian daya

Kurang dari 1 watt maksimum saat dimatikan
Kurang dari 3 watt dalam modus power save [hemat daya]
44 watt maksimum rata-rata saat mencetak

Operating environment

Recommended operating conditions
Temperature: 15° to 30°C (59° to 86°F)
Humidity: 20 to 80% RH non-condensing
Maximum operating conditions
Temperature: 5° to 40°C (41° to 104°F)
Humidity: 15 to 80% RH non-condensing
Maximum shipping conditions
Temperature: -40° to 60°C (-40° to 140°F)
Humidity: 5 to 90% RH non-condensing

Lingkungan pengoperasian

Kondisi pengoperasian yang dianjurkan
Suhu: 15° s.d. 30°C (59° s.d. 86°F)
Kelembaban: 20 s.d. 80% RH non-kondensasi
Kondisi pengoperasian maksimum
Suhu: 5° s.d. 40°C (41° s.d. 104°F)
Kelembaban: 15 s.d. 80% RH non-kondensasi
Kondisi maksimum saat pengiriman
Suhu: -40° s.d. 60°C (-40° s.d. 140°F)
Kelembaban: 5 s.d. 90% RH non-kondensasi

กระแสไฟฟ้าที่ใช้

ตัวจ่ายกระแสไฟฟ้า	แรงดันไฟฟ้าขาเข้า	ความถี่ไฟฟ้าขาเข้า
HP Deskjet D4200 series		
0957-2231	100 ถึง 240 Vac (± 10%)	50/60 Hz (± 3 Hz)

กำลังไฟที่ใช้

มากที่สุดไม่เกิน 1 วัตต์เมื่อปิดเครื่อง
น้อยกว่า 3 วัตต์เมื่ออยู่ในโหมดประหยัดพลังงาน
มากที่สุด 44 วัตต์โดยเฉลี่ยขณะพิมพ์

สภาพแวดล้อมการทำงาน

สภาวะการทำงานที่แนะนำ
อุณหภูมิ: 15° ถึง 30°C (59° ถึง 86°F)
ความชื้น: 20 ถึง 80% RH ไม่มีไอน้ำ
สภาวะที่สามารถทำงานได้
อุณหภูมิ: 5° ถึง 40°C (41° ถึง 104°F)
ความชื้น: 15 ถึง 80% RH ไม่มีไอน้ำ
สภาวะที่สามารถขนส่งได้
อุณหภูมิ: -40° ถึง 60°C (-40° ถึง 140°F)
ความชื้น: 5 ถึง 90% RH ไม่มีไอน้ำ

HP printer limited warranty statement

HP product	Duration of limited warranty
Software Media	90 days
Printer	1 year
Print or Ink cartridges	Until the HP ink is depleted or the “end of warranty” date printed on the cartridge has been reached, whichever occurs first. This warranty does not cover HP ink products that have been refilled, remanufactured, refurbished, misused, or tampered with.
Accessories	90 days

A. Extent of limited warranty
   1. Hewlett-Packard (HP) warrants to the end-user customer that the HP products specified above will be free from defects in materials and workmanship for the duration specified above, which duration begins on the date of purchase by the customer.
   2. For software products, HP's limited warranty applies only to a failure to execute programming instructions. HP does not warrant that the operation of any product will be interrupted or error free.
   3. HP's limited warranty covers only those defects that arise as a result of normal use of the product, and does not cover any other problems, including those that arise as a result of:
      a. Improper maintenance or modification;
      b. Software, media, parts, or supplies not provided or supported by HP;
      c. Operation outside the product's specifications;
      d. Unauthorized modification or misuse.
   4. For HP printer products, the use of a non-HP cartridge or a refilled cartridge does not affect either the warranty to the customer or any HP support contract with the customer. However, if printer failure or damage is attributable to the use of a non-HP or refilled ink cartridge, HP will charge its standard time and materials charges to service the printer for the particular failure or damage.
   5. If HP receives, during the applicable warranty period, notice of a defect in any product which is covered by HP's warranty, HP shall either repair or replace the product, at HP's option.
   6. If HP is unable to repair or replace, as applicable, a defective product which is covered by HP's warranty, HP shall, within a reasonable time after being notified of the defect, refund the purchase price for the product.
   7. HP shall have no obligation to repair, replace, or refund until the customer returns the defective product to HP.
   8. Any replacement product may be either new or like-new, provided that it has functionality at least equal to that of the product being replaced.
   9. HP products may contain remanufactured parts, components, or materials equivalent to new in performance.
   10. HP's Limited Warranty Statement is valid in any country where the covered HP product is distributed by HP. Contracts for additional warranty services, such as on-site service, may be available from any authorized HP service facility in countries where the product is distributed by HP or by an authorized importer.

B. Limitations of warranty

   TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, NEITHER HP NOR ITS THIRD PARTY SUPPLIERS MAKES ANY OTHER WARRANTY OR CONDITION OF ANY KIND, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

C. Limitations of liability
   1. To the extent allowed by local law, the remedies provided in this Warranty Statement are the customer's sole and exclusive remedies.
   2. TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, EXCEPT FOR THE OBLIGATIONS SPECIFICALLY SET FORTH IN THIS WARRANTY STATEMENT, IN NO EVENT SHALL HP OR ITS THIRD PARTY SUPPLIERS BE LIABLE FOR DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, WHETHER BASED ON CONTRACT, TORT, OR ANY OTHER LEGAL THEORY AND WHETHER ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

D. Local law
   1. This Warranty Statement gives the customer specific legal rights. The customer may also have other rights which vary from state to state in the United States, from province to province in Canada, and from country to country elsewhere in the world.
   2. To the extent that this Warranty Statement is inconsistent with local law, this Warranty Statement shall be deemed modified to be consistent with such local law. Under such local law, certain disclaimers and limitations of this Warranty Statement may not apply to the customer. For example, some states in the United States, as well as some governments outside the United States (including provinces in Canada), may:
      a. Preclude the disclaimers and limitations in this Warranty Statement from limiting the statutory rights of a consumer (e.g., the United Kingdom);
      b. Otherwise restrict the ability of a manufacturer to enforce such disclaimers or limitations; or
      c. Grant the customer additional warranty rights, specify the duration of implied warranties which the manufacturer cannot disclaim, or allow limitations on the duration of implied warranties.
   3. THE TERMS IN THIS WARRANTY STATEMENT, EXCEPT TO THE EXTENT LAWFULLY PERMITTED, DO NOT EXCLUDE, RESTRICT, OR MODIFY, AND ARE IN ADDITION TO, THE MANDATORY STATUTORY RIGHTS APPLICABLE TO THE SALE OF THE HP PRODUCTS TO SUCH CUSTOMERS.

ข้อความจำกัดการรับประกันของเครื่องพิมพ์ HP

ผลิตภัณฑ์ของ HP	ระยะเวลารับประกัน
สื่อซอฟต์แวร์	90 วัน
เครื่องพิมพ์	1 ปี
ตลับหมึกพิมพ์	จนกว่าหมึกของ HP จะหมด หรือพ้นจากวันที่ของการรับประกันซึ่งพิมพ์อยู่บนตลับหมึก ขึ้นอยู่กับว่าข้อใดจะเกิดขึ้นก่อนการรับประกันนี้ไม่ครอบคลุมถึงผลิตภัณฑ์เกี่ยวกับหมึกของ HP ที่มีการเติมหมึก ผลิตซ้ำ ปรับปรุงสภาพ ใช้งานผิดประเภท หรือมีการดัดแปลงแก้ไข
อุปกรณ์เสริม	90 วัน

A. ระยะเวลารับประกัน
   1. Hewlett-Packard (HP) ให้การรับประกันแก่ลูกค้าที่เป็นผู้ใช้ว่าผลิตภัณฑ์ของ HP ที่ระบุไว้ข้างต้น ปราศจากข้อบกพร่องด้านวัสดุและฝีมือการผลิตเป็นระยะเวลาที่กำหนดไว้ข้างต้น ซึ่งจะเริ่มต้นในวันที่ลูกค้าซื้อสินค้า
   2. สำหรับผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์ การรับประกันอย่างจำกัดของ HP จะมีผลเฉพาะกรณีของความล้มเหลวในการประมวลผลคำสั่งโปรแกรมเท่านั้น HP ไม่รับประกันว่าการทำงานของผลิตภัณฑ์ใดจะไม่ขัดข้องหรือปราศจากข้อผิดพลาด
   3. การรับประกันอย่างจำกัดของ HP จะครอบคลุมเฉพาะข้อบกพร่องที่เกิดจากการใช้งานผลิตภัณฑ์ ตามปกติ และไม่ครอบคลุมปัญหาอื่นใด รวมถึงปัญหาที่เกิดจาก:
      a. การบำรุงรักษาหรือดัดแปลงแก้ไขโดยไม่ถูกต้อง
      b. การใช้ซอฟต์แวร์ สื่อ ชิ้นส่วนอะไหล่ หรือวัสดุสิ้นเปลืองที่ไม่ได้มาจาก หรือได้รับการสนับสนุนจาก HP หรือ
      c. การใช้งานนอกเหนือจากข้อมูลจำเพาะของ ผลิตภัณฑ์
      d. การดัดแปลงหรือใช้งานผิดประเภทโดยไม่ได้รับ อนุญาต
   4. สำหรับผลิตภัณฑ์ประเภทเครื่องพิมพ์ของ HP การใช้ตลับหมึกที่ไม่ใช่ของ HP หรือตลับหมึกที่นำมาเติมหมึกใหม่จะไม่มีผลต่อการรับประกันของลูกค้าหรือสัญญาการสนับสนุนของ HP กับลูกค้า แต่หากเกิดความเสียหายกับเครื่องพิมพ์อันเนื่องมาจากการใช้ตลับหมึกที่ไม่ใช่ของ HP หรือตลับหมึกที่นำมาเติมหมึกใหม่ หรือตลับหมึกที่หมดอายุการใช้งาน HP จะคิดค่าบริการและค่าวัสดุมาตรฐานในการซ่อมบำรุงเครื่องพิมพ์สำหรับข้อบกพร่องหรือความเสียหายนั้น
   5. หากในระหว่างระยะเวลารับประกันที่มีผล HP ได้รับแจ้งให้ทราบถึงข้อบกพร่องของผลิตภัณฑ์ซึ่งอยู่ ในการรับประกันของ HP แล้ว HP จะเลือกที่จะซ่อมแซมหรือเปลี่ยนแทนผลิตภัณฑ์ที่บกพร่องดังกล่าว
   6. หาก HP ไม่สามารถซ่อมแซมหรือเปลี่ยนแทนผลิตภัณฑ์ที่มีข้อบกพร่องดังกล่าว ซึ่งอยู่ในการ รับประกันของ HP แล้ว ทาง HP จะคืนเงินค่าผลิตภัณฑ์ให้ ภายในระยะเวลาที่เหมาะสม หลังจากได้รับแจ้งให้ทราบถึงข้อบกพร่องของผลิตภัณฑ์
   7. HP ไม่มีพันธะในการซ่อม เปลี่ยนแทน หรือคืนเงิน จนกว่าลูกค้าจะส่งคืนผลิตภัณฑ์ที่มีข้อบกพร่อง แก่ HP
   8. ผลิตภัณฑ์ที่เปลี่ยนแทนจะมีสภาพใหม่ หรือเหมือนใหม่ โดยที่มีการทำงานเทียบเท่ากับผลิตภัณฑ์ที่ จะเปลี่ยนแทนนั้น
   9. ผลิตภัณฑ์ของ HP อาจประกอบด้วยชิ้นส่วน องค์ประกอบ หรือวัสดุที่นำมาผลิตใหม่ ซึ่งมี ประสิทธิภาพเทียบเท่ากับของใหม่
   10. การรับประกันอย่างจำกัดของ HP จะมีผลในประเทศ/พื้นที่ซึ่งผลิตภัณฑ์ที่รับประกันของ HP นั้น มีการจัดจำหน่ายโดย HP ท่านสามารถทำสัญญารับบริการตามการรับประกันเพิ่มเติม เช่น การให้บริการถึงที่ ได้จากศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตของ HP ในประเทศ/พื้นที่ซึ่งจัดจำหน่ายผลิตภัณฑ์โดย HP หรือผู้นำเข้าที่ได้รับอนุญาต

B. ข้อจำกัดของการรับประกัน
   ภายในขอบเขตที่กฎหมายกำหนด HP และผู้จัดหาสินค้าที่เป็นบุคคลภายนอกของ HP จะไม่ให้การรับประกันหรือเงื่อนไขอื่นใด ไม่ว่าจะโดยชัดเจน หรือโดยนัย หรือการรับประกันโดยนัยเกี่ยวกับคุณค่าการเป็นสินค้า ความพึงพอใจ และความเหมาะสมต่อวัตถุประสงค์อย่างหนึ่งอย่างใดโดยเฉพาะ

C. ข้อจำกัดความรับผิดชอบ
   1. ภายในขอบเขตที่กฎหมายท้องถิ่นกำหนดการทดแทนที่บัญญัติไว้ในข้อความการรับประกันนี้เป็นการทดแทนเพียงหนึ่งเดียวของลูกค้า
   2. ภายในขอบเขตที่กฎหมายท้องถิ่นกำหนด ยกเว้นภาระรับผิดชอบที่กำหนดไว้อย่างชัดแจ้งในข้อความการรับประกันนี้ HP หรือผู้จัดหาสินค้าที่เป็นบุคคลที่สามของ HP จะไม่มีส่วนรับผิดชอบต่อความเสียหายทั้งในทางตรง ทางอ้อม ความเสียหายที่เป็นกรณีพิเศษ ที่เกิดขึ้นเอง เป็นเหตุสืบเนื่องมาจากเหตุการณ์อื่น ไม่ว่าจะตามสัญญา การละเมิด หรือหลักการทางกฎหมายอื่นใด ไม่ว่าจะได้รับแจ้งให้ทราบ เกี่ยวกับความเสี่ยงที่จะเกิดความเสียหาย ข้างต้นหรือไม่

D. กฎหมายในพื้นที่
   1. ข้อความการรับประกันนี้เป็นการระบุสิทธิ์จำเพาะ ทางกฎหมายแก่ลูกค้า ลูกค้าอาจมีสิทธิ์อื่นๆ ซึ่ง อาจต่างกันไปในแต่ละรัฐ สำหรับประเทศสหรัฐอเมริกา และในแต่ละมณฑล สำหรับแคนาดา และในแต่ละประเทศ/พื้นที่ สำหรับส่วนอื่นๆ ทั่วโลก
   2. ภายในขอบเขตที่ข้อความการรับประกันนี้สอดคล้องกับกฎหมายท้องถิ่น ข้อความการรับประกันนี้จะถือว่าได้รับการปรับให้สอดคล้อง และเป็นไปตามกฎหมายท้องถิ่นแล้ว ภายใต้ข้อบัญญัติของกฎหมายดังกล่าว การจำกัดความรับผิดชอบในข้อความการรับประกันนี้อาจไม่มีผลกับลูกค้า ตัวอย่างเช่น ในบางรัฐของสหรัฐอเมริกา รวมถึงบางรัฐบาลนอกเหนือจากสหรัฐอเมริกา (รวมถึงจังหวัดต่างๆ ในแคนดา) อาจมีข้อกำหนด:
      a. ป้องกันการจำกัดความรับผิดชอบในข้อความการรับประกัน เพื่อไม่ให้เป็นการจำกัดสิทธิ์ของลูกค้าตามกฎหมาย (เช่นในสหราชอาณาจักร);
      b. ควบคุมการจำกัดภาระความรับผิดชอบของผู้ผลิตในทางอื่นๆ หรือ
      c. ให้ลูกค้าได้รับสิทธิ์ในการรับประกันเพิ่มเติม ระบุระยะเวลาของการรับประกันโดยนัย ซึ่งผู้ผลิตไม่สามารถจำกัดความรับผิดชอบ หรือไม่ยอมให้มีการจำกัดระยะเวลาของการรับประกันโดยนัย
   3. สำหรับการทำธุรกรรมของผู้บริโภคในออสเตรเลีย และนิวซีแลนด์ เงื่อนไขในข้อความการรับประกันนี้ ยกเว้นภายในขอบเขตที่กฎหมายกำหนดจะไม่ยกเว้น จำกัด หรือแก้ไข และเป็นสิทธิ์เพิ่มเติมจากสิทธิ์ตามกฎหมายที่มีผลต่อการขายผลิตภัณฑ์ของ HP ต่อลูกค้าดังกล่าว

Pernyataan jaminan terbatas printer HP

Produk HP	Durasi jaminan terbatas
Media Perangkat Lunak	90 hari
Printer	1 tahun
Print cartridge atau kartrid tinta	Sampai tinta HP habis atau tanggal "akhir jaminan" yang tertera pada kartrid sudah tercapai, mana saja yang lebih dulu. Jaminan ini tidak mencakup produk tinta HP yang sudah diisi ulang, dimanufaktur ulang, dipulihkan, disalah-gunakan, atau dikutak-katik.
Aksesori	90 hari

A. Masa berlaku jaminan terbatas
   1. Hewlett-Packard (HP) menjamin kepada pelanggan pengguna-akhir, bahwa produk-produk HP yang ditentukan di atas akan bebas dari kerusakan dalam bahan dan pengerjaan selama masa yang ditentukan di atas, yang mana masa tersebut dimulai pada tanggal pembelian oleh pelanggan.
   2. Untuk produk-produk perangkat lunak, jaminan terbatas HP hanya berlaku untuk kegagalan melaksanakan petunjuk pemrograman. HP tidak menjamin bahwa pengoperasian produk apa pun akan bebas dari gangguan atau kesalahan.
   3. Jaminan terbatas HP hanya mencakup kerusakan yang timbul akibat penggunaan produk secara normal, dan tidak mencakup masalah lain apapun, termasuk yang timbul akibat dari:
      a. Perawatan atau modifikasi yang tidak layak;
      b. Perangkat lunak, media, suku-cadang, atau persediaan yang tidak disediakan atau didukung oleh HP;
      c. Pengoperasian di luar spesifikasi produk;
      d. Modifikasi yang tidak berwenang atau penyalah-gunaan.
   4. Untuk produk-produk printer HP, penggunaan kartrid non-HP atau kartrid yang telah diisi ulang tidak mempengaruhi jaminan kepada pelanggan atau kontrak dukungan HP apa pun dengan pelanggan. Namun, jika printer gagal atau rusak karena penggunaan kartrid non-HP atau kartrid yang telah diisi ulang atau kartrid tinta kadaluwarsa, HP akan membebankan biaya waktu standar dan bahan untuk menservis printer, untuk kegagalan atau kerusakan tersebut.
   5. Jika HP menerima pemberitahuan tentang kerusakan dalam produk apapun yang tercakup oleh jaminan HP sewaktu masa jaminan masih berlaku, maka HP akan memperbaiki atau mengganti produk, atas opsi HP.
   6. Jika, sebagaimana berlaku, HP tidak dapat memperbaiki atau mengganti produk rusak, yang tercakup oleh jaminan HP, maka dalam batas waktu yang wajar setelah pemberitahuan tentang kerusakan, HP akan mengganti biaya pembelian untuk produk tersebut.
   7. HP tidak berkewajiban untuk memperbaiki, mengganti, atau mengembalikan uang sampai pelanggan mengembalikan produk rusak ke HP.
   8. Produk pengganti apapun dapat merupakan produk baru atau seperti baru, asalkan produk tersebut memiliki fungsi yang setidaknya sama dengan produk yang diganti.
   9. Produk-produk HP dapat terdiri dari suku-cadang, komponen, atau bahan yang dimanufaktur ulang, yang kinerjanya sama seperti yang baru.
   10. Keterangan Jaminan Terbatas HP berlaku di negara/wilayah manapun, di mana produk HP yang tercakup jaminan didistribusikan oleh HP. Kontrak untuk layanan jaminan tambahan, seperti layanan di tempat, dapat menjadi tersedia dari fasilitas servis HP resmi manapun di negara-negara/wilayah-wilayah tempat produk didistribusikan oleh HP atau oleh importir resmi.

B. Pembatasan jaminan

   SEJAUH DIIZINKAN OLEH UNDANG-UNDANG SETEMPAT, BAIK HP MAUPUN PIHAK KETIGA TIDAK MEMBUAT JAMINAN ATAU KETENTUAN LAIN APAPUN, BAIK TERSURAT ATAU TERSIRAT, MENGENAI KEMAMPUAN UNTUK DIPERDAGANGKAN (MERCHANTABILITY), KUALITAS YANG MEMUASKAN, SERTA KESESUAIAN UNTUK TUJUAN TERTENTU.

C. Pembatasan tanggung jawab
   1. Sepanjang yang diijinkan oleh undang-undang setempat, ganti rugi yang diberikan dalam Keterangan Jaminan ini merupakan satu-satunya ganti-rugi ekslusif bagi pelanggan.
   2. SEBATAS YANG DIIJINKAN OLEH HUKUM SETEMPAT, KECUALI KEWAJIBAN-KEWAJIBAN YANG DITETAPKAN DALAM KETERANGAN JAMINAN INI, DAN DALAM HAL APAPUN, HP ATAUPUN PEMASOK PIHAK KETIGA TIDAK DIKENAKAN TANGGUNG JAWAB ATAS KERUSAKAN LANGSUNG, TIDAK LANGSUNG, KHUSUS, SEWAKTU-WAKTU, ATAUPUN SEBAGAI AKIBAT, BAIK BERDASARKAN KONTRAK, KELALAIAN, MAUPUN TEORI HUKUM LAINNYA DAN DILAPORKAN-TIDAKNYA KEMUNGKINAN ATAS KERUSAKAN DIMAKSUD.

D. Undang-undang setempat
   1. Keterangan Jaminan ini memberikan kepada pelanggan hak hukum tertentu. Pelanggan kemungkinan memiliki juga hak lainnya yang berbeda pada setiap negara bagian di Amerika Serikat, dari propinsi lainnya di Kanada, dan dari negara/wilayah lainnya di seluruh dunia.
   2. Sebatas perbedaan antara Keterangan Jaminan ini dengan hukum setempat, maka Keterangan Jaminan akan diperbaiki agar seiring dengan hukum setempat yang dimaksud. Bedasarkan hukum setempat tersebut, mungkin penafian dan pembatasan tertentu dari Keterangan Jaminan ini tidak berlaku bagi pelanggan. Sebagai contoh, beberapa negara bagian di Amerika Serikat, dan beberapa pemerintahan di luar Amerika Serikat (termasuk propinsi-propinsi di Kanada), mungkin:
      a. Melarang penafian dan pembatasan dalam Keterangan Jaminan ini untuk membatasi undang-undang hak konsumen (misalnya, di Kerajaan Inggris);
      b. Kalau tidak, membatasi kemampuan produsen untuk memberlakukan penafian atau pembatasan dimaksud; atau
      c. Memberikan hak jaminan tambahan bagi pelanggan, mencantumkan batas waktu jaminan yang ditetapkan, yang mana produsen tidak dapat menafikan, atau menerapkan pembatasan atas masa jaminan dimaksud.
   3. PERSYARATAN DALAM KETERANGAN JAMINAN INI, KECUALI SEBATAS YANG DIIJINKAN OLEH HUKUM, TIDAK MENGECUALIKAN, MEMBATASI, ATAU MENGUBAH, DAN MENAMBAHKAN HAK UNDANG-UNDANG YANG DIWAJIBKAN, YANG BERLAKU ATAS PENJUALAN PRODUK-PRODUK HP KEPADA PARA PELANGGAN DIMAKSUD.

This page left intentionally blank.

This page left intentionally blank.

This page left intentionally blank.

Regulatory information

Regulatory model identification number
For regulatory identification purposes, your product is assigned a Regulatory Model Number. The Regulatory Model Number for your product is VCVRA-0705. This regulatory number should not be confused with the marketing name (HP Deskjet D4200) or product numbers (CB641A etc.).

Informasi Pengaturan

Nomor identifikasi model Pengaturan
Untuk tujuan identifikasi pengaturan, produk Anda dilengkapi dengan Regulatory Model Number [Nomor Model Pengaturan]. Regulatory Model Number untuk produk Anda yaitu VCVRA-0705. Nomor pengaturan ini jangan dikelirukan dengan nama pemasaran (HP Deskjet D4200) atau nomor produk (CB641A dsb.).

ข้อมูลควบคุม

หมายเลขระบุรุ่นควบคุม
เพื่อจุดประสงค์ในการระบุผลิตภัณฑ์เพื่อการควบคุม ผลิตภัณฑ์ของท่านจะได้รับหมายเลขรุ่นควบคุม หมายเลขรุ่นควบคุมสำหรับผลิตภัณฑ์ของท่านคือ VCVRA-0705 กรุณาอย่าจำหมายเลขนี้สลับกับชื่อทางการตลาด (HP Deskjet D4200) หรือหมายเลขผลิตภัณฑ์ (CB641A ฯลฯ)

Find information

Windows: Troubleshooting, product specifications, legal notices, environmental, and additional regulatory information are included in the Help that was placed on your computer when you installed your printer.

Macintosh: Troubleshooting, product specifications, legal notices, environmental, and additional regulatory information are included in the Help that was placed on your computer when you installed your printer.

ข้อมูลเพิ่มเติม

Windows: การแก้ปัญหา, คุณสมบัติของผลิตภัณฑ์, คำชี้แจงทางกฎหมาย, ข้อมูลด้านสิ่งแวดล้อม, และข้อมูลจำเป็นอื่นๆ อยู่ในคู่มืออ้างอิงอิเล็กทรอนิกส์ภายในโฟลเดอร์ Help (วิธีใช้) ในแผ่นซีดีซอฟต์แวร์สำหรับเครื่องพิมพ์

Macintosh: การแก้ปัญหา, คุณสมบัติของผลิตภัณฑ์, คำชี้แจงทางกฎหมาย, ข้อมูลด้านสิ่งแวดล้อม, และข้อมูลจำเป็นอื่นๆ อยู่ในคู่มืออ้างอิงอิเล็กทรอนิกส์ภายในโฟลเดอร์ Help (วิธีใช้) ในแผ่นซีดีซอฟต์แวร์สำหรับเครื่องพิมพ์

Menemukan informasi

Windows: Pemecahan masalah, spesifikasi produk, pemberitahuan masalah hukum, lingkungan dan informasi pengaturan tambahan disertakan dalam pedoman acuan elektronik yang ada di dalam folder Help pada CD perangkat lunak printer.

Macintosh: Pemecahan masalah, spesifikasi produk, pemberitahuan masalah hukum, lingkungan dan informasi pengaturan tambahan disertakan dalam pedoman acuan elektronik yang ada di dalam folder Help pada CD perangkat lunak printer.